

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2017/13631]

9 AOUT 2016. — Arrêté royal fixant les modèles des formulaires à utiliser en exécution des articles 7 et 13 de la loi du 21 juillet 2016 visant à instaurer un système permanent de régularisation fiscale et sociale. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 9 août 2016 fixant les modèles des formulaires à utiliser en exécution des articles 7 et 13 de la loi du 21 juillet 2016 visant à instaurer un système permanent de régularisation fiscale et sociale (*Moniteur belge* du 18 août 2016, *err.* du 29 août 2016).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2017/13631]

9 AUGUSTUS 2016. — Koninklijk besluit tot vastlegging van de formuliermodellen te gebruiken in uitvoering van de artikelen 7 en 13 van de wet van 21 juli 2016 tot invoering van een permanent systeem inzake fiscale en sociale regularisatie. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 9 augustus 2016 tot vastlegging van de formuliermodellen te gebruiken in uitvoering van de artikelen 7 en 13 van de wet van 21 juli 2016 tot invoering van een permanent systeem inzake fiscale en sociale regularisatie (*Belgisch Staatsblad* van 18 augustus 2016, *err.* van 29 augustus 2016).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

[C – 2017/13631]

9. AUGUST 2016 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Muster der Formulare, die in Ausführung der Artikel 7 und 13 des Gesetzes vom 21. Juli 2016 zur Einführung eines ständigen Systems der steuerlichen und sozialen Regularisierung zu benutzen sind — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 9. August 2016 zur Festlegung der Muster der Formulare, die in Ausführung der Artikel 7 und 13 des Gesetzes vom 21. Juli 2016 zur Einführung eines ständigen Systems der steuerlichen und sozialen Regularisierung zu benutzen sind.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

9. AUGUST 2016 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Muster der Formulare, die in Ausführung der Artikel 7 und 13 des Gesetzes vom 21. Juli 2016 zur Einführung eines ständigen Systems der steuerlichen und sozialen Regularisierung zu benutzen sind

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 21. Juli 2016, des Artikels 7 Absatz 1 und 7 und des Artikels 13 Absatz 4;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, des Artikels 3 § 1;

Aufgrund der Dringlichkeit, begründet durch die Tatsache, dass durch die Bestimmungen des Gesetzes vom 21. Juli 2016 zur Einführung eines ständigen Systems der steuerlichen und sozialen Regularisierung den Anmeldern erneut dauerhaft die Möglichkeit geboten wird, ab dem 1. August 2016 ihre steuerliche und soziale Lage bei der Kontaktstelle Regularisierungen innerhalb des Föderalen Öffentlichen Dienstes Finanzen zu regularisieren, und dass es daher unerlässlich ist, unverzüglich die Musterformulare für die Regularisierungserklärung, die Bescheinigung über die steuerliche Regularisierung und die Bescheinigung über die soziale Regularisierung festzulegen, damit diese Erklärungen ab Inkrafttreten des vorerwähnten Gesetzes eingereicht und bearbeitet werden können;

Auf Vorschlag des Ministers der Finanzen,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Die in Artikel 7 Absatz 1 des Gesetzes vom 21. Juli 2016 zur Einführung eines ständigen Systems der steuerlichen und sozialen Regularisierung erwähnte Regularisierungserklärung wird gemäß dem in Anlage 1 zu vorliegendem Erlass aufgenommenen Muster erstellt.

Art. 2 - Die in Artikel 7 Absatz 7 desselben Gesetzes erwähnte Bescheinigung über die steuerliche Regularisierung wird gemäß dem in Anlage 2 zu vorliegendem Erlass aufgenommenen Muster erstellt.

Art. 3 - Die in Artikel 13 Absatz 4 desselben Gesetzes erwähnte Bescheinigung über die soziale Regularisierung wird gemäß dem in Anlage 3 zu vorliegendem Erlass aufgenommenen Muster erstellt.

Art. 4 - Vorliegender Erlass tritt am 1. August 2016 in Kraft.

Art. 5 - Der für Finanzen zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 9. August 2016

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Für den Minister der Finanzen, abwesend:

S. VANDEPUT

Anlage 1 zum Königlichen Erlass vom 9. August 2016

Original/Duplikat für den Anmelder ⁽¹⁾Nummer:⁽²⁾**REGULARISIERUNGSERKLÄRUNG**Einzureichen beim Dienst Vorabentscheidungen in Steuerangelegenheiten
Kontaktstelle Regularisierungen**A. Identifizierung des Anmelders:**Name und Vorname der natürlichen Person
oder Bezeichnung der juristischen Person:

Straße, Nr., Briefkasten:

Postleitzahl, Gemeinde und Land:

Nationalregisternummer/ZDU-Nummer:

E-Mail-Adresse:

B. Identifizierung des Bevollmächtigten:Name und Vorname der natürlichen Person
oder Bezeichnung der juristischen Person:

Straße, Nr., Briefkasten:

Postleitzahl, Gemeinde und Land:

Nationalregisternummer/ZDU-Nummer:

E-Mail-Adresse:

C. Art und Betrag der regularisierten Einkünfte, Summen, Mehrwertsteuerumsätze und Kapitalien**I. Erwähnt in Artikel 3 des Gesetzes vom 21. Juli 2016 ⁽³⁾**1. Regularisierte **Einkünfte** erwähnt in Artikel 3 § 1
des Gesetzes vom 21. Juli 2016:..... **EUR**

Aufzugliedern in:

Anmelder, die **natürliche Personen** sind:

A. Gesamtbetrag der regularisierten Berufseinkünfte: EUR

1. Einkünfte - Jahr: EUR

1.1 Entlohnungen: EUR

1.2 Profite: EUR

1.3 Gewinne: EUR

1.4 Andere: EUR

2. Einkünfte - Jahr: EUR

2.1 Entlohnungen: EUR

2.2 Profite: EUR

2.3 Gewinne: EUR

2.4 Andere: EUR

3. Einkünfte - Jahr: EUR

3.1 Entlohnungen: EUR

3.2 Profite: EUR

3.3 Gewinne: EUR

3.4 Andere: EUR

4. Einkünfte - Jahr: EUR

4.1 Entlohnungen: EUR

4.2 Profite: EUR

4.3 Gewinne: EUR

4.4 Andere: EUR

5. Einkünfte - Jahr: EUR

5.1 Entlohnungen: EUR

5.2 Profite: EUR

5.3 Gewinne: EUR

5.4 Andere: EUR

6. Einkünfte - Jahr: EUR

6.1 Entlohnungen: EUR

6.2 Profite: EUR

6.3 Gewinne: EUR

6.4 Andere: EUR

7. Einkünfte - Jahr: EUR

7.1 Entlohnungen: EUR

7.2 Profite: EUR

7.3 Gewinne: EUR

7.4 Andere: EUR

B. Gesamtbetrag der regularisierten Einkünfte aus beweglichen**Gütern: EUR**

- | | |
|---------------------------|-----------|
| 1. Einkünfte - Jahr | EUR |
| 1.1 Dividenden: | EUR |
| 1.2 Zinsen: | EUR |
| 1.3 Andere: | EUR |
| 2. Einkünfte - Jahr | EUR |
| 2.1 Dividenden: | EUR |
| 2.2 Zinsen: | EUR |
| 2.3 Andere: | EUR |
| 3. Einkünfte - Jahr | EUR |
| 3.1 Dividenden: | EUR |
| 3.2 Zinsen: | EUR |
| 3.3 Andere: | EUR |
| 4. Einkünfte - Jahr | EUR |
| 4.1 Dividenden: | EUR |
| 4.2 Zinsen: | EUR |
| 4.3 Andere: | EUR |
| 5. Einkünfte - Jahr | EUR |
| 5.1 Dividenden: | EUR |
| 5.2 Zinsen: | EUR |
| 5.3 Andere: | EUR |
| 6. Einkünfte - Jahr | EUR |
| 6.1 Dividenden: | EUR |
| 6.2 Zinsen: | EUR |
| 6.3 Andere: | EUR |
| 7. Einkünfte - Jahr | EUR |
| 7.1 Dividenden: | EUR |
| 7.2 Zinsen: | EUR |
| 7.3 Andere: | EUR |

C. Gesamtbetrag der regularisierten Einkünfte aus unbeweglichen**Gütern: EUR**

- | | | |
|---------------------------------------|-------|-----|
| 1. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |
| 1.1 Einkünfte belgischer Herkunft: | ..... | EUR |
| 1.2 Einkünfte ausländischer Herkunft: | ..... | EUR |
| 2. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |
| 2.1 Einkünfte belgischer Herkunft: | ..... | EUR |
| 2.2 Einkünfte ausländischer Herkunft: | ..... | EUR |
| 3. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |
| 3.1 Einkünfte belgischer Herkunft: | ..... | EUR |
| 3.2 Einkünfte ausländischer Herkunft: | ..... | EUR |
| 4. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |
| 4.1 Einkünfte belgischer Herkunft: | ..... | EUR |
| 4.2 Einkünfte ausländischer Herkunft: | ..... | EUR |
| 5. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |
| 5.1 Einkünfte belgischer Herkunft: | ..... | EUR |
| 5.2 Einkünfte ausländischer Herkunft: | ..... | EUR |
| 6. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |
| 6.1 Einkünfte belgischer Herkunft: | ..... | EUR |
| 6.2 Einkünfte ausländischer Herkunft: | ..... | EUR |
| 7. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |
| 7.1 Einkünfte belgischer Herkunft: | ..... | EUR |
| 7.2 Einkünfte ausländischer Herkunft: | ..... | EUR |

D. Gesamtbetrag der anderen regularisierten verschiedenen**Einkünfte: EUR**

- | | | |
|---------------------------|-------|-----|
| 1. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |
| 2. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |
| 3. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |
| 4. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |
| 5. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |
| 6. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |
| 7. Einkünfte - Jahr ..... | ..... | EUR |

Anmelder, die **juristische Personen** sind:

E. Gesamtbetrag der regularisierten Gewinne, die der Gesellschaftssteuer oder der Steuer der Gebietsfremden unterliegen - Gesellschaften: **EUR**

- 1. Einkünfte - Jahr: EUR
- 2. Einkünfte - Jahr: EUR
- 3. Einkünfte - Jahr: EUR
- 4. Einkünfte - Jahr: EUR
- 5. Einkünfte - Jahr: EUR
- 6. Einkünfte - Jahr: EUR
- 7. Einkünfte - Jahr: EUR

F. Gesamtbetrag der regularisierten Einkünfte, die der Steuer der juristischen Personen oder der Steuer der Gebietsfremden unterliegen - juristische Personen: **EUR**

- 1. Einkünfte - Jahr: EUR
- 2. Einkünfte - Jahr: EUR
- 3. Einkünfte - Jahr: EUR
- 4. Einkünfte - Jahr: EUR
- 5. Einkünfte - Jahr: EUR
- 6. Einkünfte - Jahr: EUR
- 7. Einkünfte - Jahr: EUR

2. Regularisierte **Summen** erwähnt in Artikel 3 § 2 des Gesetzes vom 21. Juli 2016:

..... EUR

3. Regularisierte **Mehrwertsteuerumsätze** erwähnt in Artikel 3 § 3 des Gesetzes vom 21. Juli 2016:

..... EUR

- 1. Mehrwertsteuersatz 6 %: EUR
- 2. Mehrwertsteuersatz 12 %: EUR
- 3. Mehrwertsteuersatz 21 %: EUR

II. Erwähnt in Artikel 5 und Artikel 2 Nr. 11 des Gesetzes vom 21. Juli 2016 ⁽³⁾

4. "Steuerlich verjährte **Kapitalien**" erwähnt in Artikel 5 und Artikel 2 Nr. 11 des Gesetzes vom 21. Juli 2016 (Einkommensteuern, Mehrwertsteuer, föderale Registrierungs-, Hypotheken- und Kanzleigeühren, verschiedene Gebühren und Steuern):

..... EUR

Unter "steuerlich verjährten Kapitalien" versteht man die im Gesetz vom 21. Juli 2016 erwähnten Kapitalien, für die die Steuerverwaltung zum Zeitpunkt der Einreichung der Regularisierungserklärung infolge des Ablaufs der Fristen, die je nach Fall entweder in den Artikeln 354 oder 358 § 1 Nr. 1 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 oder in den Artikeln 81, 81*bis* oder 83 des Mehrwertsteuergesetzbuches oder in den Artikeln 214, 216, 217¹ und 217² oder 218 des Registrierungs-, Hypotheken- und Kanzleigeührengesetzbuches - soweit diese Artikel sich auf Registrierungsgebühren beziehen, die nicht in Artikel 3 Absatz 1 des Sondergesetzes vom 16. Januar 1989 bezüglich der Finanzierung der Gemeinschaften und Regionen erwähnt sind - oder in den Artikeln 202⁸ oder 202⁹ des Gesetzbuches der verschiedenen Gebühren und Steuern erwähnt sind, gegenüber demjenigen, auf dessen Namen die Regularisierungserklärung eingereicht wird, keine Erhebungsbefugnis mehr ausüben kann.

III. Erwähnt in Artikel 12 des Gesetzes vom 21. Juli 2016 ⁽³⁾

5. Regularisierte Berufseinkünfte erwähnt in Artikel 12 des Gesetzes vom 21. Juli 2016:

..... EUR

Wenn Rubrik I, II oder III vervollständigt wurde, erklärt der Unterzeichnete:

- dass der Anmelder vor Einreichung der Regularisierungserklärung von einer belgischen Gerichtsstanz, einer belgischen Steuerverwaltung, einer belgischen Einrichtung für soziale Sicherheit, einem belgischen Sozialinspektionsdienst oder vom FÖD Wirtschaft nicht schriftlich über laufende spezifische Untersuchungshandlungen informiert worden ist,

- dass zugunsten desselben Anmelders oder Mehrwertsteuerpflichtigen ab dem 1. August 2016 noch keine Regularisierungserklärung eingereicht worden ist.

Wenn Rubrik I oder II vervollständigt wurde, erklärt der Unterzeichnete:

- dass die regularisierten Einkünfte, Summen, Mehrwertsteuerumsätze oder Kapitalien nicht aus einer Straftat hervorgehen, die in Artikel 505 des Strafgesetzbuches erwähnt ist, außer wenn sie ausschließlich durch Straftaten erworben wurden, die in den Artikeln 449 und 450 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, den Artikeln 73 und 73*bis* des Mehrwertsteuergesetzbuches, den Artikeln 206 und 206*bis* des Registrierungs-, Hypotheken- und Kanzleigeührengesetzbuches - soweit diese Artikel sich auf Registrierungsgebühren beziehen, die nicht in Artikel 3 Absatz 1 des Sondergesetzes vom 16. Januar 1989 bezüglich der Finanzierung der Gemeinschaften und Regionen erwähnt sind - oder den Artikeln 207 und 207*bis* des Gesetzbuches der verschiedenen Gebühren und Steuern erwähnt sind,

- dass die regularisierten Einkünfte, Summen, Mehrwertsteuerumsätze oder Kapitalien nicht aus einer Straftat hervorgehen, die in Artikel 5 § 3 des Gesetzes vom 11. Januar 1993 zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismus-

finanzierung erwähnt ist, mit Ausnahme der in Artikel 5 § 3 Nr. 1 elfter Gedankenstrich desselben Gesetzes erwähnten Straftat, der Straftat "Missbrauch von Gesellschaftsvermögen" und der Straftat "Untreue", sofern sie gemäß den Artikeln 3 und 5 regularisiert werden,

- dass die regularisierten Einkünfte, Summen, Mehrwertsteuerumsätze oder Kapitalien nicht im Zusammenhang stehen mit: Terrorismus oder Terrorismusfinanzierung, organisierter Kriminalität, illegalem Drogenhandel, illegalem Handel mit Waffen und damit verbundenen Gütern und Waren, einschließlich Antipersonenminen und/oder Streumunition, Handel mit illegalen Arbeitskräften, Menschenhandel, Ausbeutung der Prostitution, illegaler Anwendung von Substanzen mit hormonaler Wirkung bei Tieren oder illegalem Handel mit solchen Substanzen, illegalem Handel mit menschlichen Organen oder menschlichem Gewebe, Betrugshandlungen zum Nachteil der finanziellen Interessen der Europäischen Gemeinschaften, Unterschlagung durch Personen, die ein öffentliches Amt ausüben, und Korruption, schwerer Umweltkriminalität, Nachahmung von Münzen oder Banknoten, Nachahmung von Gütern, Piraterie, Börsendelikten, einer unrechtmäßigen öffentlichen Aufforderung zur Zeichnung oder der Erbringung von Investmentdienstleistungen, Valutageschäften oder Geldtransfers ohne Zulassung, einem Betrug, einer Geiselnahme, einem Diebstahl oder einer Erpressung oder einer Straftat, die mit einem Konkurs verbunden ist.

Gegeben zu (Gemeinde), den (Datum)

(Name und Unterschrift des Anmelders oder seines Bevollmächtigten)

Pflichtanlagen:

In den Fällen, die in den Artikeln 3 und 5 erwähnt sind, muss der Regularisierungserklärung eine kurze Erläuterung zu dem Hinterziehungsschema und dem Umfang und Ursprung der regularisierten Einkünfte, Summen, Mehrwertsteuerumsätze und Kapitalien, dem Zeitraum, in dem sie entstanden sind, und den für die regularisierten Beträge genutzten Finanzkonten beigelegt werden.

Verweise

(¹) Unzutreffendes streichen.

(²) Von der Kontaktstelle Regularisierungen auszufüllen.

(³) Zweckdienliche Angaben, die der Kontaktstelle Regularisierungen erlauben, die geschuldete Abgabe festzulegen, müssen in getrennten Anlagen (Jahr der Einkünfte, Art der Einkünfte, ...) mitgeteilt werden.

Gesehen, um Unserem Erlass vom 9. August 2016 beigelegt zu werden

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Für den Minister der Finanzen, abwesend:

S. VANDEPUT

Anlage 2 zum Königlichen Erlass vom 9. August 2016

FÖD Finanzen
 Dienst Vorabentscheidungen
 Kontaktstelle Regularisierungen
 Parliament Corner
 Wetstraat/Rue de la Loi 24
 1000 Brüssel

Nummer: (1)

REGULARISIERUNGSBESCHEINIGUNG**A. Identifizierung des Anmelders:**

Name und Vorname der natürlichen Person
 oder Bezeichnung der juristischen Person:

Straße, Nr., Briefkasten:

Postleitzahl, Gemeinde und Land:

Nationalregisternummer/ZDU-Nummer:

E-Mail-Adresse:

B. Identifizierung des Bevollmächtigten:

Name und Vorname der natürlichen Person
 oder Bezeichnung der juristischen Person:

Straße, Nr., Briefkasten:

Postleitzahl, Gemeinde und Land:

Nationalregisternummer/ZDU-Nummer:

E-Mail-Adresse:

**C. Art und Betrag der regularisierten
 Einkünfte, Summen, Mehrwertsteuer-
 umsätze und Kapitalien**

**Angebener
 Betrag
 insgesamt**

Gesamtabgabe

I. Erwähnt in Artikel 3 des Gesetzes vom 21. Juli 2016

1. Regularisierte **Einkünfte** erwähnt in Artikel 3 § 1
 des Gesetzes vom 21. Juli 2016:

..... **EUR**

Aufzugliedern in:

Anmelder, die **natürliche Personen** sind:

A. <u>Gesamtbetrag der regularisierten Berufseinkünfte:</u>	..... EUR	..... EUR
1. Einkünfte - Jahr .....	..... EUR	
1.1 Entlohnungen:	..... EUR	
1.2 Profite:	..... EUR	
1.3 Gewinne:	..... EUR	
1.4 Andere:	..... EUR	
2. Einkünfte - Jahr .....	..... EUR	
2.1 Entlohnungen:	..... EUR	
2.2 Profite:	..... EUR	
2.3 Gewinne:	..... EUR	
2.4 Andere:	..... EUR	
3. Einkünfte - Jahr .....	..... EUR	
3.1 Entlohnungen:	..... EUR	
3.2 Profite:	..... EUR	
3.3 Gewinne:	..... EUR	
3.4 Andere:	..... EUR	
4. Einkünfte - Jahr .....	..... EUR	
4.1 Entlohnungen:	..... EUR	
4.2 Profite:	..... EUR	
4.3 Gewinne:	..... EUR	
4.4 Andere:	..... EUR	
5. Einkünfte - Jahr .....	..... EUR	
5.1 Entlohnungen:	..... EUR	
5.2 Profite:	..... EUR	
5.3 Gewinne:	..... EUR	
5.4 Andere:	..... EUR	
6. Einkünfte - Jahr .....	..... EUR	
6.1 Entlohnungen:	..... EUR	
6.2 Profite:	..... EUR	
6.3 Gewinne:	..... EUR	
6.4 Andere:	..... EUR	
7. Einkünfte - Jahr .....	..... EUR	
7.1 Entlohnungen:	..... EUR	
7.2 Profite:	..... EUR	
7.3 Gewinne:	..... EUR	
7.4 Andere:	..... EUR	

B. Gesamtbetrag der regularisierten Einkünfte aus beweglichen Gütern:

..... EUR

..... EUR

- | | | |
|---------------------------|-----------|-----------|
| 1. Einkünfte - Jahr | EUR | EUR |
| 1.1 Dividenden: | EUR | |
| 1.2 Zinsen: | EUR | |
| 1.3 Andere: | EUR | |
| 2. Einkünfte - Jahr | EUR | |
| 2.1 Dividenden: | EUR | |
| 2.2 Zinsen: | EUR | |
| 2.3 Andere: | EUR | |
| 3. Einkünfte - Jahr | EUR | |
| 3.1 Dividenden: | EUR | |
| 3.2 Zinsen: | EUR | |
| 3.3 Andere: | EUR | |
| 4. Einkünfte - Jahr | EUR | |
| 4.1 Dividenden: | EUR | |
| 4.2 Zinsen: | EUR | |
| 4.3 Andere: | EUR | |
| 5. Einkünfte - Jahr | EUR | |
| 5.1 Dividenden: | EUR | |
| 5.2 Zinsen: | EUR | |
| 5.3 Andere: | EUR | |
| 6. Einkünfte - Jahr | EUR | |
| 6.1 Dividenden: | EUR | |
| 6.2 Zinsen: | EUR | |
| 6.3 Andere: | EUR | |
| 7. Einkünfte - Jahr | EUR | |
| 7.1 Dividenden: | EUR | |
| 7.2 Zinsen: | EUR | |
| 7.3 Andere: | EUR | |

C. Gesamtbetrag der regularisierten Einkünfte aus unbeweglichen Gütern:

	..... EUR	..... EUR
1. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR
1.1 Einkünfte belgischer Herkunft:	EUR	
1.2 Einkünfte ausländischer Herkunft:	EUR	
2. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR
2.1 Einkünfte belgischer Herkunft:	EUR	
2.2 Einkünfte ausländischer Herkunft:	EUR	
3. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR
3.1 Einkünfte belgischer Herkunft:	EUR	
3.2 Einkünfte ausländischer Herkunft:	EUR	
4. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR
4.1 Einkünfte belgischer Herkunft:	EUR	
4.2 Einkünfte ausländischer Herkunft:	EUR	
5. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR
5.1 Einkünfte belgischer Herkunft:	EUR	
5.2 Einkünfte ausländischer Herkunft:	EUR	
6. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR
6.1 Einkünfte belgischer Herkunft:	EUR	
6.2 Einkünfte ausländischer Herkunft:	EUR	
7. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR
7.1 Einkünfte belgischer Herkunft:	EUR	
7.2 Einkünfte ausländischer Herkunft:	EUR	

D. Gesamtbetrag der anderen regularisierten verschiedenen Einkünfte:

	..... EUR	..... EUR
1. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR
2. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR
3. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR
4. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR
5. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR
6. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR
7. Einkünfte - Jahr .....		..... EUR

Anmelder, die **juristische Personen** sind:

E. Gesamtbetrag der regularisierten Gewinne, die der Gesellschaftsteuer oder der Steuer der Gebietsfremden unterliegen - Gesellschaften:

	..... EUR	..... EUR
1. Einkünfte - Jahr	EUR
2. Einkünfte - Jahr	EUR
3. Einkünfte - Jahr	EUR
4. Einkünfte - Jahr	EUR
5. Einkünfte - Jahr	EUR
6. Einkünfte - Jahr	EUR
7. Einkünfte - Jahr	EUR

F. Gesamtbetrag der regularisierten Einkünfte, die der Steuer der juristischen Personen oder der Steuer der Gebietsfremden unterliegen - juristische Personen:

	..... EUR	..... EUR
1. Einkünfte - Jahr	EUR
2. Einkünfte - Jahr	EUR
3. Einkünfte - Jahr	EUR
4. Einkünfte - Jahr	EUR
5. Einkünfte - Jahr	EUR
6. Einkünfte - Jahr	EUR
7. Einkünfte - Jahr	EUR

2. Regularisierte **Summen** erwähnt in Artikel 3 § 2 des Gesetzes vom 21. Juli 2016:

..... EUR EUR
-----------	-----------

3. Regularisierte **Mehrwertsteuerumsätze** erwähnt in Artikel 3 § 3 des Gesetzes vom 21. Juli 2016:

..... EUR EUR
-----------	-----------

1. Mehrwertsteuersatz 6 %:	.....	EUR
2. Mehrwertsteuersatz 12 %:	.....	EUR
3. Mehrwertsteuersatz 21 %:	.....	EUR

II. Erwähnt in Artikel 5 und Artikel 2 Nr. 11 des Gesetzes vom 21. Juli 2016

4. "Steuerlich verjährte **Kapitalien**" erwähnt in Artikel 5 und Artikel 2 Nr. 11 des Gesetzes vom 21. Juli 2016 (Einkommensteuern, Mehrwertsteuer, föderale Registrierungs-, Hypotheken- und Kanzleigebühren, verschiedene Gebühren und Steuern):

..... EUR

..... EUR

Unter "steuerlich verjährten Kapitalien" versteht man die im Gesetz vom 21. Juli 2016 erwähnten Kapitalien, für die die Steuerverwaltung zum Zeitpunkt der Einreichung der Regularisierungserklärung infolge des Ablaufs der Fristen, die je nach Fall entweder in den Artikeln 354 oder 358 § 1 Nr. 1 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 oder in den Artikeln 81, 81*bis* oder 83 des Mehrwertsteuergesetzbuches oder in den Artikeln 214, 216, 217¹ und 217² oder 218 des Registrierungs-, Hypotheken- und Kanzleigebührengesetzbuches - soweit diese Artikel sich auf Registrierungsgebühren beziehen, die nicht in Artikel 3 Absatz 1 des Sondergesetzes vom 16. Januar 1989 bezüglich der Finanzierung der Gemeinschaften und Regionen erwähnt sind - oder in den Artikeln 202⁸ oder 202⁹ des Gesetzbuches der verschiedenen Gebühren und Steuern erwähnt sind, gegenüber demjenigen, auf dessen Namen die Regularisierungserklärung eingereicht wird, keine Erhebungsbefugnis mehr ausüben kann.

III. Erwähnt in Artikel 12 des Gesetzes vom 21. Juli 2016

5. Regularisierte Berufseinkünfte erwähnt in Artikel 12 des Gesetzes vom 21. Juli 2016:

..... EUR

..... EUR

Gegeben zu Brüssel, den (Datum)

Im Namen des Kollegiums des Dienstes Vorabentscheidungen in Steuerangelegenheiten

Der Präsident

(¹) Hier die Nummer der Regularisierungserklärung vermerken.

Gesehen, um Unserem Erlass vom 9. August 2016 beigelegt zu werden

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Für den Minister der Finanzen, abwesend:

S. VANDEPUT

Anlage 3 zum Königlichen Erlass vom 9. August 2016

FÖD Finanzen
 Dienst Vorabentscheidungen
 Kontaktstelle Regularisierungen
 Parliament Corner
 Wetstraat/Rue de la Loi 24
 1000 Brüssel

Nummer: (1)

REGULARISIERUNGSBESCHEINIGUNG**A. Identifizierung des Anmelders:**

Name und Vorname der natürlichen Person
 oder Bezeichnung der juristischen Person:

Straße, Nr., Briefkasten:

Postleitzahl, Gemeinde und Land:

Nationalregisternummer/ZDU-Nummer:

E-Mail-Adresse:

B. Identifizierung des Bevollmächtigten:

Name und Vorname der natürlichen Person
 oder Bezeichnung der juristischen Person:

Straße, Nr., Briefkasten:

Postleitzahl, Gemeinde und Land:

Nationalregisternummer/ZDU-Nummer:

E-Mail-Adresse:

**C. Betrag der regularisierten Summen,
 Werte oder Einkünfte erwähnt in Arti-
 kel 12 des Gesetzes vom 21. Juli 2016**

**Angebener
 Betrag
 insgesamt**

Gesamtabgabe

Regularisierte Berufseinkünfte erwähnt in
 Artikel 12 des Gesetzes vom 21. Juli 2016

Angebener Betrag	
- Jahr ...	<input type="text" value="..... EUR"/>
- Jahr ...	<input type="text" value="..... EUR"/>
- Jahr ...	<input type="text" value="..... EUR"/>
- Jahr ...	<input type="text" value="..... EUR"/>
- Jahr ...	<input type="text" value="..... EUR"/>
- Jahr ...	<input type="text" value="..... EUR"/>
- Jahr ...	<input type="text" value="..... EUR"/>
- Jahr ...	<input type="text" value="..... EUR"/>

Gegeben zu Brüssel, den

Im Namen des Kollegiums des Dienstes Vorabentscheidungen in Steuerangelegenheiten

Der Präsident

(¹) Hier die Nummer der Regularisierungserklärung vermerken.

Gesehen, um Unserem Erlass vom 9. August 2016 beigefügt zu werden

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Für den Minister der Finanzen, abwesend:
S. VANDEPUT